

# Condado de Travis Programa de Subsidios Globales para el Desarrollo Comunitario (CDBG)

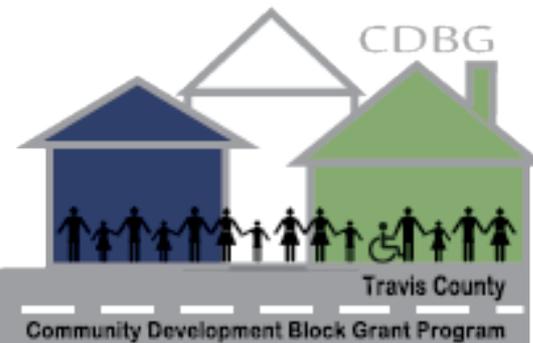
---

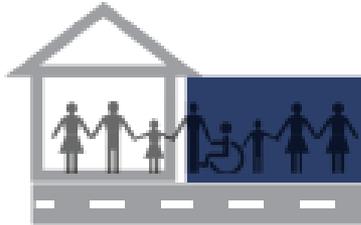
## Resumen del Plan de Acción Propuesto para el AP21

---

Departamento de Salud y Servicios Humanos  
(HHS)

Sesión de Votación, 13 de julio de 2021





## ACERCA DE CDBG

### **Antecedentes**

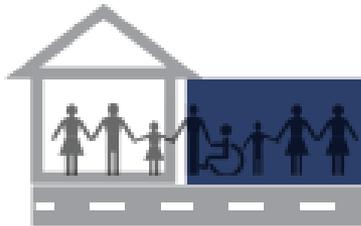
El Condado de Travis County ha recibido fondos de CDBG del Departamento de Desarrollo Urbano anualmente desde 2006.

### **Propósito**

- Mejorar opciones para vivienda asequible
- Mejorar instalaciones y servicios públicos
- Revitalizar vecindarios

### **¿A quién beneficia?**

Al menos 70% de los fondos benefician a residentes de bajos o moderados ingresos que viven en el Área de Servicio del Condado de Travis (áreas no incorporadas del Condado de Travis, cualquier parte de los Pueblos de Webberville y San Leanna, y tres ciudades que participarán por primera vez a través del proceso de renovación del condado urbano para años fiscales (AF) 21-23).



## ACERCA DE CDBG

### **Proceso de Recalificación de Cada 3 Años del Programa de CDBG del Condado de Travis**

El Condado de Travis inició el proceso de recalificación del Programa de CDBG el 10 de marzo de 2020 para los años fiscales 21-23. Actualmente, cinco ciudades (Creedmoor, Lago Vista, San Leanna, Webberville y West Lake Hills) que no son ciudades por derecho (no son ciudades metropolitanas o parte del condado urbano), participan en el Área de Servicio del Condado de Travis. La aprobación de una jurisdicción adicional, the Ciudad de Bee Cave, y la ejecución de un contrato están pendientes.

#### **Proposito**

- Incluir estas ciudades en el Área de Servicio del Condado de Travis
- Apoyar esfuerzos acerca de desarrollo de la comunidad para ciudades que no son ciudades por derecho
- Revitalizar vecindarios en ciudades que no son ciudades por derecho en el Condado de Travis y en las áreas no incorporadas del Condado de Travis

# Plan Consolidado de AP19-23: Repaso del Plan Estratégico de AP19-23





## PRIORIDADES DEL PLAN ESTRATÉGICO DE AP19-23

### **Prioridades Altas Para CDBG:**

1. Infraestructura
2. Vivienda
3. Servicios Comunitarios (NUEVO! Añadido através del proceso de Enmienda de CDBG-CV)

### **Prioridades Bajas Para CDBG:**

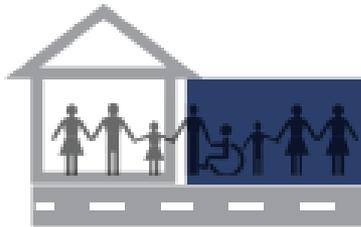
1. Edificios e Instalaciones Públicas
2. Negocios y Trabajos
3. Poblaciones con Necesidades Especializadas

### **Enfoque de CDBG:**

1. Infraestructure (Carreteras, Agua/Aguas Residuales, Drenaje, Respuesta y Resistencia a Desastres)
2. Vivienda (Principalmente Reparación de Casa y Sistemas Sépticos)
3. Oportunidad y Vivienda Justa
4. Colaboración, Conección y Planificación

# Plan de Acción de AP21 Participación Pública





## PARTICIPACIÓN PÚBLICA

**Propósito:** Identificar intereses, incluyendo:

- Necesidades e ideas para proyectos en las áreas de servicio del programa CDBG
- Establecer prioridades para el próximo año programático

**Audiencia Pública:** Se llevó acabo el 23 de marzo de 2021 a las 9 am de manera virtual. Residentes pudieron llamar para hacer preguntas ó para comentar.

**Formulario de Participación:** Estuvo disponible en el internet ó en papel. Residentes y proveedores de servicios idenficaron ideas para proyectos específicos y necesidades.

**Reuniones Comunitarias:** Personal de CDBG tuvieron reuniones con dos (2) grupos vecindarios para discutir ideas para proyectos específicos y necesidades.

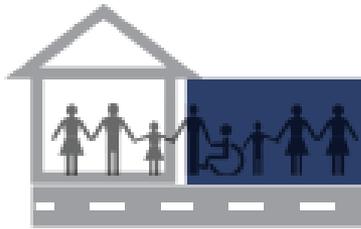
**Consultas:** Personal de CDBG se reunieron con siete (7) proveedores de servicios para discutir ideas para proyectos específicos y necesidades.



## PARTICIPACIÓN PÚBLICA: RESULTADOS DE LAS ENCUESTAS

Tipo de Proyecto	Respuesta Total Residentes	Respuesta Total Proveedores
Mejoramientos a Carreteras	253	1
Tiendas de comestibles/Opciones para comida saludable	139	0
Servicios para personas mayores y personas con discapacidades	38	0
Tránsito público	116	0
Reparación de Casas	26	3
Reparación de Sistemas Sépticos	7	2
Parques Públicos	52	0
Viviendas Asequibles (para comprar)	34	1

*Estos datos fueron extraídos de los resultados de las encuestas de asesoramiento de necesidades de los residentes. Los totales representan totales ponderados basados en priorización de proyectos.*



## METAS PARA AP20

Estimados para Administración y Planificación AP21:	\$252,866
Estimados para Proyectos de Vivienda y Desarrollo Comunitario AP21:	\$1,011,465
Estimado Total Asignado a CDBG para AP21:	\$1,264,331

### Administración y Planificación: \$252,866

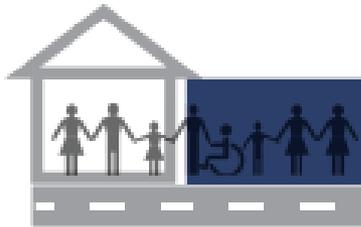
- ❖ Oportunidad y Viviendas Asequibles
- ❖ Colaboración, Conexión y Planificación
- ❖ Manejo del Subsidio

### Infraestructura (un total de 2,875 personas impactadas): \$1,011,465

- ❖ Calles/Carreteras, Aceras, y Drenaje
  - Forest Bluff – Fase 2
  - 2,875 personas impactadas

# Proyectos Potenciales para AP21





## PROYECTOS PROPUESTOS PARA AP21

### Proyectos propuestos para el Plan de Acción de AP21:

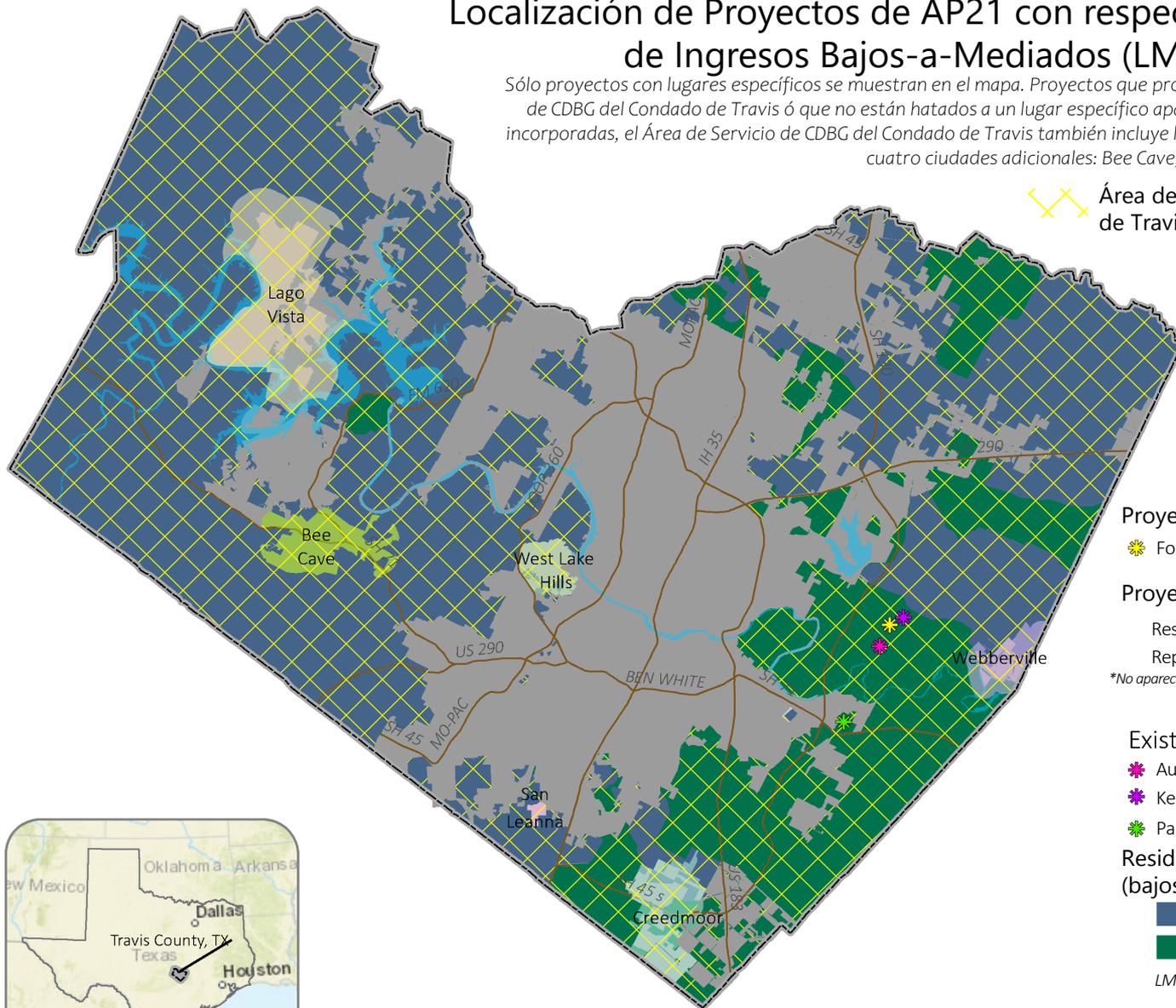
Proyecto	Cantidad de Fondos
Forest Bluff (Fase 2) Mejoramientos de Carreteras	\$1,011,465
Administración y Planificación	\$252,866
Total	\$1,264,331

# Localización de Proyectos de AP21 con respecto a Concentraciones de Ingresos Bajos-a-Mediados (LMI, acrónimo en inglés)

Sólo proyectos con lugares específicos se muestran en el mapa. Proyectos que proveen servicios a través del área de servicio de CDBG del Condado de Travis ó que no están hatados a un lugar específico aparecen en el mapa. Además de las áreas no incorporadas, el Área de Servicio de CDBG del Condado de Travis también incluye los Pueblos de San Leanna y Webberville, y cuatro ciudades adicionales: Bee Cave, Creedmoor, Lago Vista, y West Lake Hills.

 Área de Servicio de CDBG del Condado de Travis para el AP21

*Nota: La aprobación y la ejecución del contrato con la Ciudad de Bee Cave están pendientes.*



## Proyectos para AP21

-  Forest Bluff Mejoramientos a carreteras

## Proyectos Alternativos para AP21

- Respuesta a Desastres – Asistencia Provisional\*
- Reparación de Casas\*\*

\*No aparecen en el mapa porque no no están hatado a un lugar específico.  
\*\*Localización pueden variar.

## Existing/Ongoing Projects

-  Austin's Colony Mejoramientos a carreteras
-  Kennedy Ridge Mejoramientos a aguas residuales
-  Parque Metro del SE Inclusive

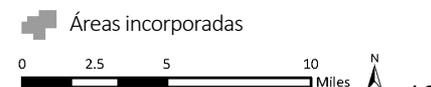
## Residentes a LMI (bajos/mediados ingresos)

-  LMI < 50.28%
-  LMI >= 50.28%

LMI = low-to-moderate income (ingresos bajos a mediados)



Sources: Esri, HERE, Garmin, USGS, Intermap, INCREMENT P, NRCan, Esri



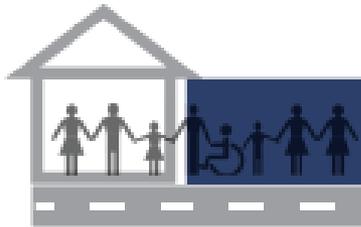


## PROYECTOS PROPUESTOS PARA AP21

### Forest Bluff: Mejoramientos a Carreteras – Fase 2

**Descripción:** Remover y reemplazar aceras, calzadas, rampas de acera de intersección, y revestimiento de pavimento para cumplir con ADA (Ley de accesibilidad para discapacitados), y reparar servidumbre de paso a estándares aceptables para mantenimiento por el Condado. Este proyecto ha sido escalonado através de varios años programáticos. Fondos del AP19 incluyeron fondos para diseño y revisión ambiental. Fondos del AP20 incluye construcción para tres de las cinco carreteras a ser mejoradas. Fondos del AP21 incluirá construcción para mejoramientos a las demás carreteras.

<b>Fondos Propuestos:</b>	\$1,011,465
<b>Prioridad:</b>	Alta (Infraestructura)
<b>Factibilidad:</b>	12 meses
<b>Impacto:</b>	2,875 individuos
<b>Beneficio Bajo/Moderado:</b>	80.70%
<b>Apalancamiento:</b>	N/A
<b>Vivienda Asequible:</b>	Inversión en área de bajos-a-mediados ingresos



## PROYECTOS PROPUESTOS PARA AP21

### CDBG Administración y Planificación

**Descripción:** Los fondos para administración se usarán para gastos operacionales asociados con el subsidio, incluyendo suministros para la oficina, entrenamiento, servicios contratados, interpretación, actividades acerca de vivienda asequible, afiliaciones, el Plan Consolidado, el Plan de Acción, el reporte anual, reportaje, y otros gastos operacionales relacionados. Adicionalmente, los fondos pagarán una porción de los salarios para un Planificador Mayor, un Planificador, (60% y 75%, respectivamente), y un Asociado Administrativo, el cual está vacante. Estas posiciones son responsables para el desarrollo de proyectos, desarrollo del plan de acción y el reporte anual, monitoreo, reportaje y otras tareas relacionadas a administración y planificación.

**Fondos Propuestos:** \$252,866 (20% máximo de la cantidad asignada por HUD)

**Prioridad:** *\*Est. salario/beneficios: \$180,265, mas otros gastos admin.*

**Factibilidad:** N/A

**Impactos:** 12 meses

**Beneficio Bajo/Mod:** N/A

**Apalancamiento:** N/A

**Vivienda Asequible:** \$174,008 (fondos locales para salario/beneficios)  
Actividades en continuación acerca de vivienda asequible



## PROYECTOS ALTERNATIVOS PROPUESTOS PARA AP21

### Proyectos Alternativos Propuestos:

Proyectos Alternativos	Cantidad de Fondos
Kennedy Ridge Mejoramientos a Sistema de Aguas Residuales, Fase 2	\$298,500
Respuestas a Desastres-Asistencia Provisional	Up to \$100,000
Programa de Reparación de Casas y Sistemas Sépticos en Casas Ocupadas por sus Dueños	Up to \$270,000



## PROYECTOS ALTERNATIVOS PROPUESTOS PARA AP21

### Kennedy Ridge: Mejoramientos a Sistema de Aguas Residuales – Fase 2

**Descripción:** Mejoramientos para diverter una porción del sistema de aguas residuales con un alcantarillado principal nuevo de baja presión el cual evitará elevaciones altas en las Secciones 1 y 2 de la Subdivision Kennedy Ridge Estates, reduciendo la presión estática en los servicios individuales de alcantarilla. Este proyecto ha sido escalonado através de varios años programáticos. Fondos del AP19 incluyeron fondos para diseño y revisión ambiental. Fondos del AP20 incluyeron la primera fase de construcción y AP21 proveerá fondos adicionales para construcción.

**Fondos Propuestos:** \$298,500

**Prioridad:** Alta (Infraestructura)

**Factibilidad:** 12 meses

**Impacto:** 2,875 individuos

**Beneficio Bajo/Moderado:** 80.70%

**Apalancamiento:** N/A

**Vivienda Asequible:** Inversión en área de bajos-a-mediados ingresos



## PROYECTOS ALTERNATIVOS PROPUESTOS PARA AP21

### Respuesta a Desastres – Asistencia Provisional

**Description:** Desde 2011, el Condado de Travis ha tenido mas desastres debidos a inundaciones o incendios forestales. Para facilitar respuesta de inmediato, este proyecto alternativo estará disponible para ser activado, si es necesario. HUD ha proveído orientación específica acerca de asistencia provisional y actividades de respuesta a desastres.

**Fondos Propuestos:** Hasta \$100,000

**Prioridad:** Alto (Infraestructure) o Bajo (Instalaciones Públicas)

**Factibilidad:** 12 meses

**Impacto:** TBD

**Beneficio Bajo/Moderado:** TBD

**Apalancamiento:** N/A

**Vivienda Asequible:** Inversión en áreas de bajos-a-mediados ingresos



## PROYECTOS ALTERNATIVOS PROPUESTOS PARA AP21

### Rehabilitación de Casas Ocupadas por sus Dueños

**Description:** Este proyecto usará fondos para reparaciones menores a casas de dueños de bajos a mediados ingresos dentro del área de servicio de CDBG para mover casas hacia los Estándares de Calidad para Viviendas. El programa busca mejoramientos acerca de eficiencia de energía, condiciones físicas de viviendas, y seguridad en casas ocupadas por sus dueños. El proyecto provee subsidios hasta \$24,999 a dueños de casas elegibles para las reparaciones. Ejemplos de mejoramientos posibles incluyen, pero no están limitados a: conectando casas a fuentes de agua viables a largo plazo (no parte de proyectos solitarios); complementación a servicios de climatización por otros fondos; instalación o reparación de sistemas sépticos; y reparaciones eléctricas o de fontanería.

**Fondos Propuestos:** Hasta \$270,000

**Prioridad:** Alto (Viviendas Ocupadas por sus Dueños)

**Factibilidad:** 12 meses

**Impacto:** 28 hogares

**Beneficio Bajo/Moderado:** 80% MFI

**Apalancamiento:** N/A

**Vivienda Asequible:** Inversión en áreas de bajos-a-mediados ingresos

# Plan de Acción de AP21: Próximos Pasos





## PRÓXIMOS PASOS

MARZO	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO
Audiencia pública, formulario de participación, reuniones comunitarias solicitando información acerca de necesidades de la comunidad y usos para los fondos	TCCC* aprobo los proyectos para el AP21 el 25 de mayo de 2021	Publicación del Plan de Acción en Borrador el 23 de junio de 2021	Una (1) audiencia pública el 13 de julio de 2021	Aprobación final del Plan de Acción por TCCC el 10 de agosto de 2021 y entrega a HUD** a no más tardar el 13 de agosto de 2021
		Período de 30 días para comentarios públicos desde el 23 de junio de 2021 al 23 de julio de 2021		

\*TCCC = Travis County Commissioners Court (Corte de los Comisionados del Condado de Travis)

\*\*HUD = US Department of Housing & Urban Development (Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano)